Aº. 1803. Nº. 143.

UTRECHTSCHE COURANT.

Woensdag den 30. November.

ENGELAND.

LONDEN *den 24. November.* Zyne Majesteit, zich op heden geregisteren, met de gebruiklyke plegtigheden naar het Hoogerhuis begeeven hebbende, heeft in het zelven, de Zitting van het Parlement, met de volgende Aanspraak van den Throon geopend:

MYLORDS en HEEREN!

Sedert ik Ulieden laatstlyk in het Parlement ontmoette, is myn voornaamste oogmerk geweest om die maatregelen ter uitvoer te brengen, welken uwe wysheid beraamd had daar te stellen, tot verdediging van het Vereenigd Koningryk en ter moedige voortzetting van den Oorlog. In deeze toebereidselen ben ik ondersteund geworden door de vrywillige poogingen van alle de rangen mynes Volks, op zulk eene wyze, dat het, indien dit al mooglyk ware, myn vertrouwen en toegenegenheid zoude versterkt hebben; zy hebben getoond, dat de bedreigingen van den Vyand alleenlyk dienen om hun ingeboren en stiflyken moed te doen ontbranden, en dat alle andere bedenkingen zich als verlooren hebben in eene algemeene neiging, om die pooging en opofferingen te doen, welken de eer en veiligheid van dit Koningryk, in deeze gewigtige en hachlyke omstandigheden, vorderen.

Schoon myn aandagt voornaamlyk is bepaald geworden op het groot onderwerp van Binnenlandsche Veiligheid, heb ik egter geene gelegenheid laaten voorbygaan, om eenigen aanval te doen op de Buitenlandsche Bezittingen van den Vyand. De Eilanden van St. Lucia, Tabago, St. Pierre en Miquelon, alsmeede de Colonien van Demerary en Esequebo zyn door de Britsche Wapenen overwonnen. In het bedryf deezer Veroveringen, door welke die gewigtige Bezittingen verkreegen zyn, hebben de Officieren, die daartoe zyn gebruikt geworden, de uitterste waardigheid en yver betoond, gelyk ook de Zee- en Landtroupes, over welken zy het bevel voerden.

In Ierland zyn de hoofden en verscheiden minderen deelhebbers, in de laatste verraderlyke en wreede samenzweering, te recht gebragt, dewyl de omtrek van Dungenefs, by eenen Vyandlyken aanval, aan het eerste gevaar bloot gesteld is.

Van Portsmouth wordt gemeld, dat den 16. deezer aldaar is binnengeloopen, de Brik *de Liberty*, welke een Brik, een Sloep en een Logger by zich had, die door hem opgebragt wierden: deeze Vaartuigen behoorden tot de Fransche Expeditie Vloot, en hadden zich met nog 22 anderen, van Havre naar Cherburg begeeven: doch deeze Flottille, door ons Oorlogsschip *la Poulette* ontdekt zynde, had dit de geheele armade op Strand gejaagd: echter was het de Booten van het Oorlogsschip, ondersteund door de Brik *la Poulette*, gelukt, de bovengezegde drie Vaartuigen te overmeesteren.

In den avond van den 16. deezer, heeft 's Konings Fregat van Oorlog *de Circe* van 32 Stukken, by het vervolgen van eenen Fransschen Kaaper, het ongeluk getroffen van aan den grond te raaken, en oogenblikkyk zoo vol water te loopen, dat het door de Equipagie verlaten moest worden, welke des anderen daags, door drie Visschersschuiten te Yarmouth is binnengebragt; doch het Schip zelf is kort daar na vergaan.

De tyding, door Lord *Hobart*, als officieel aan den Lord-Major omtrent de verovering van Surinamen, Demerary en Esequebo meedegedeeld, blykt, met betrekking tot Surinamen, te voorbaarig te zyn geweest.

Volgends Brieven van Gibralter in dato den 15. October, word het volgende gemeld: „ twee Fransche Scheepen van Oorlog, met Troupes uit Toulon in Zee gestoken, zyn te Calvie, in Corsica, binnengeloopen, alwaar zy thands door een onzer Oorlogsscheepen, geblocqueerd gehouden worden. Het Fransche Gouvernement heeft gewaagd deeze Scheepen te doen uitloopen, schoon het zelve genoegzaam vooraf konde voorzien, dat dezelven genomen zouden worden."

„ Eindelyk hebben de Spanjaarden eenen aanvang gemaakt met ettelyke Scheepen van Oorlog uit te rusten, en inzonderheid drie Linieschepen te Carthagena, welke zeilvaardig gemaakt worden. De Spanjaarden zien eenen Oorlog met Engeland als onvermydelyk te gemoet. Zy hebben thands genoegzaam alle hunne Schatten binnen, welke uit zeven en zestig Millioenen Piasters bestaan, want voor zoo veel is er op het Tollhuis te Cadix aangegeeven. Zy zenden Troupes naar hunne Colonien, om dezelven in staat van verdediging te stellen. Den 12. deezer zeilden er 1200 man naar Vera Crux, en zoo dra zy met hunne Marine gereed zyn, zal het op ons los gaan."

DUITSCHLAND.

HANOVER *den 22. November.* Gisteren is de Generaal en [illegible] Adjudant *Beaufie* van hier naar Lubek gezonden.

Het grootste gedeelte onzer zwaare Artillerie, is thands over de Grenfen gevoerd, zoo dat onze Magazynen ledig staan en wy niets van onze Artillerie meer zien, dan het geene door de Fransche Troupes gebruikt wordt. Ook bedienen zich de Franschen van meest alle onze Kruid- en Ammunitie-Wagens.

Laatstleeden Zaturdag avond arriveerde alhier onder Escorte van eenige Husfaaren, een Fransch Generaal, komende uit Holland.

Naar men zegt, zal het aanstaande Congres, op het welke ook over de zaaken van Hanover gehandeld zal worden, te Schwerin worden gehouden.

Sedert de laatst gedaane afkondiging, waar by een iegelyk bevolen word, alle Kleederen, Wapenrustingen en andere Goederen, den Hanoverschen Militairen toebehoorende, aan den Generaal *Schinner* ter hand te stellen, zyn reeds voor tusschen de 3 en 4000 Ryksdaalders aan waarde van dezelven ingekomen.

FRANSCHE REPUBLIEK.

PARYS *den 23. November.* Met Brieven van Boulogne van den 18. deezer, heeft men, dat de Engelschen, zich tegens het binnenloopen eener Divisie van onze platboomde Vaartuigen, welke van Havre kwam, hebbende willen verzetten, door het Geschut der Batteryen afgewezen zyn.

Het is thands bekend, dat de Persoon, welke de Engelschen voor den Broeder van den Eersten Consul *Jerome Buonaparte* gehouden, en als zoodanig op een Americaansch Schip, het welk naar Amsterdam bestemd was, aangehouden hebben, eigenlyk geweest is, de Burger *Courrejolles*, Zoon van eenen Clerk van het Bureau der Posteryen van de Divisie deezer Stad. Dezelve heeft, aan den Commissaris Centraal van het Gouvernement by de Posteryen, *la Valette*, by eene Missive, het volgende verslag van deeze gebeurdenis gegeeven:

BURGER COMMISSARIS!

Ik vinde my verpligt, U verslag te doen van het geene my, op myne reise, van St. Domingo naar Frankryk, is overkomen.

Genoodzaakt om my aan boord van een Neutraal Schip te begeeven, bragt deeze omstandigheid my te Baltimore in America, alwaar ik agt dagen bleef.

De Burger *Jerome Buonaparte* wierdt in dat Land gewagt, en waarschynlyk waren het verlangen van hem aldaar te zien, gevoegd by eenige trekken van gelykheid tusschen hem en my, de oorzaaken, die de Americaanen welke my zagen, deeden vermoeden, dat ik de Broeder van den Eersten Consul was. Weldra verspreidde zich dit gerucht door de geheele Stad, en van toen af wierd ik, in weerwil der officieele Demarches welke ik te werk stelde om by het Fransche Gezantschap de my noodige Papieren te bekomen, het voorwerp der algemeene nieuwsgierigheid, zoo dat alle myne protestatien, die ik onophoudelyk tegens de eerbewyzingen welke men my bewees, deed, niet in staat waren om de Inwooneren van Baltimore, van hunnen misslag te overreden. Ik was overtuigd, dat de eerlykheid van my eischte, dat ik my voor dien geenen deede erkennen, die ik waarlyk was; doch ik konde niet denken, dat myne persooneele veiligheid daar van konde afhangen, dewyl het my onmogelyk was te vermoeden, dat er een Land

Zie verder den kant van deeze Blaadz.

dreigingen ten uitvoer bragt; doch dat dit voorstel van den Heer *Pitt*, zoo veel tegenstand had gevonden, dat hy genoodzaakt was geweest, onverrigter zaake terug te keeren. Het gedrag deezer Vrywilligers verwekt des te meerder bevreemding, dewyl de omtrek van Dungenefs, by eenen Vyandlyken aanval, aan het eerste gevaar bloot gesteld is.

Van Portsmouth wordt gemeld, dat den 16. deezer aldaar is binnengeloopen, de Brik *de Liberty*, welke een Brik, een Sloep en een Logger by zich had, die door hem opgebragt wierden: deeze Vaartuigen behoorden tot de Fransche Expeditie Vloot, en hadden zich met nog 22 anderen, van Havre naar Cherburg begeeven: doch deeze Flottille, door ons Oorlogsschip *la Poulette* ontdekt zynde, had dit de geheele armade op Strand gejaagd: echter was het de Booten van het Oorlogsschip, ondersteund door de Brik *la Poulette*, gelukt, de bovengezegde drie Vaartuigen te overmeesteren.

In den avond van den 16. deezer, heeft 's Konings Fregat van Oorlog *de Circe* van 32 Stukken, by het vervolgen van eenen Fransschen Kaaper, het ongeluk getroffen van aan den grond te raaken, en oogenblikkyk zoo vol water te loopen, dat het door de Equipagie verlaten moest worden, welke des anderen daags, door drie Visschersschuiten te Yarmouth is binnengebragt; doch het Schip zelf is kort daar na vergaan.

De tyding, door Lord *Hobart*, als officieel aan den Lord-Major omtrent de verovering van Surinamen, Demerary en Esequebo meedegedeeld, blykt, met betrekking tot Surinamen, te voorbaarig te zyn geweest.

Volgends Brieven van Gibralter in dato den 15. October, word het volgende gemeld: „ twee Fransche Scheepen van Oorlog, met Troupes uit Toulon in Zee gestoken, zyn te Calvie, in Corsica, binnengeloopen, alwaar zy thands door een onzer Oorlogsscheepen, geblocqueerd gehouden worden. Het Fransche Gouvernement heeft gewaagd deeze Scheepen te doen uitloopen, schoon het zelve genoegzaam vooraf konde voorzien, dat dezelven genomen zouden worden."

„ Eindelyk hebben de Spanjaarden eenen aanvang gemaakt met ettelyke Scheepen van Oorlog uit te rusten, en inzonderheid drie Linieschepen te Carthagena, welke zeilvaardig gemaakt worden. De Spanjaarden zien eenen Oorlog met Engeland als onvermydelyk te gemoet. Zy hebben thands genoegzaam alle hunne Schatten binnen, welke uit zeven en zestig Millioenen Piasters bestaan, want voor zoo veel is er op het Tollhuis te Cadix aangegeeven. Zy zenden Troupes naar hunne Colonien, om dezelven in staat van verdediging te stellen. Den 12. deezer zeilden er 1200 man naar Vera Crux, en zoo dra zy met hunne Marine gereed zyn, zal het op ons los gaan."

DUITSCHLAND.

HANOVER *den 22. November.* Gisteren is de Generaal en [illegible] Adjudant *Beaufie* van hier naar Lubek gezonden.

Het grootste gedeelte onzer zwaare Artillerie, is thands over de Grenfen gevoerd, zoo dat onze Magazynen ledig staan en wy niets van onze Artillerie meer zien, dan het geene door de Fransche Troupes gebruikt wordt. Ook bedienen zich de Franschen van meest alle onze Kruid- en Ammunitie-Wagens.

Laatstleeden Zaturdag avond arriveerde alhier onder Escorte van eenige Husfaaren, een Fransch Generaal, komende uit Holland.

Naar men zegt, zal het aanstaande Congres, op het welke ook over de zaaken van Hanover gehandeld zal worden, te Schwerin worden gehouden.

Sedert de laatst gedaane afkondiging, waar by een iegelyk bevolen word, alle Kleederen, Wapenrustingen en andere Goederen, den Hanoverschen Militairen toebehoorende, aan den Generaal *Schinner* ter hand te stellen, zyn reeds voor tusschen de 3 en 4000 Ryksdaalders aan waarde van dezelven ingekomen.

FRANSCHE REPUBLIEK.

PARYS *den 23. November.* Met Brieven van Boulogne van den 18. deezer, heeft men, dat de Engelschen, zich tegens het binnenloopen eener Divisie van onze platboomde Vaartuigen, welke van Havre kwam, hebbende willen verzetten, door het Geschut der Batteryen afgewezen zyn.

Het is thands bekend, dat de Persoon, welke de Engelschen voor den Broeder van den Eersten Consul *Jerome Buonaparte* gehouden, en als zoodanig op een Americaansch Schip, het welk naar Amsterdam bestemd was, aangehouden hebben, eigenlyk geweest is, de Burger *Courrejolles*, Zoon van eenen Clerk van het Bureau der Posteryen van de Divisie deezer Stad. Dezelve heeft, aan den Commissaris Centraal van het Gouvernement by de Posteryen, *la Valette*, by eene Missive, het volgende verslag van deeze gebeurdenis gegeeven:

BURGER COMMISSARIS!

Ik vinde my verpligt, U verslag te doen van het geene my, op myne reise, van St. Domingo naar Frankryk, is overkomen.

Genoodzaakt om my aan boord van een Neutraal Schip te begeeven, bragt deeze omstandigheid my te Baltimore in America, alwaar ik agt dagen bleef.

De Burger *Jerome Buonaparte* wierdt in dat Land gewagt, en waarschynlyk waren het verlangen van hem aldaar te zien, gevoegd by eenige trekken van gelykheid tusschen hem en my, de oorzaaken, die de Americaanen welke my zagen, deeden vermoeden, dat ik de Broeder van den Eersten Consul was. Weldra verspreidde zich dit gerucht door de geheele Stad, en van toen af wierd ik, in weerwil der officieele Demarches welke ik te werk stelde om by het Fransche Gezantschap de my noodige Papieren te bekomen, het voorwerp der algemeene nieuwsgierigheid, zoo dat alle myne protestatien, die ik onophoudelyk tegens de eerbewyzingen welke men my bewees, deed, niet in staat waren om de Inwooneren van Baltimore, van hunnen misslag te overreden. Ik was overtuigd, dat de eerlykheid van my eischte, dat ik my voor dien geenen deede erkennen, die ik waarlyk was; doch ik konde niet denken, dat myne persooneele veiligheid daar van konde afhangen, dewyl het my onmogelyk was te vermoeden, dat er een Land

Zie verder den kant van deeze Blaadz.

in de Waereld was, alwaar ik, onder den naam van den Broeder van den Eersten Consul, als misdaadig behandeld zoude worden — Dit nochthands heb ik ondervonden.

Gedurende myn verblyf in de Vereenigde Staaten, wierden de Engelsche Consuls van Norfolk en anderen, onderricht van de gerugten, welke ten mynen opzichten in Baltimore verspreid waren; zy spoorden dezelven zorgvuldig na, briefden die met den meesten spoed aan hun Gouvernement over en voegden er waarschynlyk myn Signalement by, tevens meldende, dat ik voornemens scheen te zyn, onmiddelyk, vergezeld van eenen Officier Generaal, met een Neutraal Vaartuig naar Frankryk terug te keeren. Deeze berichten, by het Engelsche Gouvernement ontvangen, hadden ten gevolge, dat er order gegeeven wierd, overal de Americaansche Vaartuigen te visiteeren, die aan boord van de Britsche Schooner *de Hiër*, bygekomen zynde, deed ons de Britsche Schooner *de Hiër*, bycier die aan boord kwam, onderzogt het journaal en de Papieren van den Capitein, en na dat hy daar uit gezien had, dat er niet meer dan drie Passagiers aan boord waren, beval hy ons alle drie op zyn schip over te komen, en met Americaansche Vaartuig volgen. De Capitein had voor my alle mogelyke Egards, en bragt my des anderen daags, den 18. alwaar wy ten vermeenden Ruit aan den Admiraal doen. Hier op wierd den Heer *Jerome*, Capitein van *de Magnifique*, vervolgens te bezoeken, en deeze begaf zich aanboords aan Boord van het Americaansch Schip, om zich te maaken en zeker berigt van myne Persoon te bekomen. Deeze Missie wierd door den Heer *Jerome Buonaparte* bevonden had, om my met hem te confronteeren; deeze confrontatie had plaats by den Admiraal te Portsmouth, alwaar de Generaal *Rouillard*, vermeldde, dat by in my *Jerome Buonaparte* niet herkende. Dan, klaarde, dat by in myne Maalen te doorzoeken, en in weerwil van dit nieuw bewys van dwaaling, verzogte myn tegenwoordigheid overtuigende bewys te bekomen. Dan, hem genoegzaam overtuigende bewys van dwaaling, verzogte myn tegenwoordigheid overtuigende bewys te bekomen. Dan, was die men zogt, zoo bleef hy by ons alle drie op zyn schip over te komen, dat ik de Broeder van den Admiraal meende te zyn, beval hy ons alle drie op zyn schip over te komen, en het zelven aan den Admiraal meldende, dat ik de Broeder van de *Gladiator* overgebragt, alwaar ik langboord van de *Gladiator* overgebragt, alwaar ik langzamerhand de gunst van Cautie ontving; tien dagen na deeze vuil Cachot geplaatst en onder verandering van myn lot, verscheen een nieuw Commissaris den Soldaat gestelt wierd. Eerst van Londen, vergezeld van eenen Lieutenant der Marine, te ondervraagt; doch de uitslag Hardway, alwaar ik my op myn woord van eer bevond, en in generiek wyze men deed my op myn woord van eer bevond, en vraagingen, de van geen meer deeze laatste ondervraaging had eigenlyk meer ten oogmerk om eeren Commissaris van Londen inlichtingen omtrent de Reis van *Jerome Buonaparte* van my te Transportwezen was, gelast, bekomen, dan wel om zeker te zyn, dat ik het zelf was.

Zie verder den kant van de tweede Blaadz.

Heeren van het Huis der Gemeenten!

[illegible] voor den dienst van dit jaar [illegible] Nationaalen moed, meerdering der Inkomsten kan niet missen Ulieden aantemoedigen, om standvastig te blyven by het aangenomen stelsel, van de onkosten des Oorlogs te vinden, met de publieke schuld en de dringende lasten van den Staat, zoo min als mooglyk is, te vermeerderen.

Ik beklaag de zwaare lasten, welken in de tegenwoordige omstandigheden, onvermydlyk, myn Volk drukken, dan, ik ben verzekerd, dat zy dezelven zullen dragen met die bereidwilligheid en welmeenendheid, welken zulk een doorslaand blyk zyn van deszelfs karakter, onder overtuiging van het onvermydlyk gewigt om de waardigheid van dit Ryk optehouden en kragtdadig te zorgen voor deszelfs veiligheid.

Mylords en Heeren!

Ik heb met den Koning van Zweeden een Conventie gesloten, in het oogmerk om alle de verschillen te vereffenen, welken er zouden mogen ontstaan over het Elfde Artykel van het Tractaat van 1661, en ik heb bevolen, dat een affschrift van die Conventie voor Ulieden zal worden opengelegd; ik vertrouw, dat Gylieden zult oordeelen, dat de daar by gemaakte schikkingen, dewyl ons recht ter Zee daar by gehandhaafd word, gegrond zyn op de wederzydsche voordeelen, welke het best berekend worden by de handhaving en bewaaring van de goede verstandhouding der beiden Landen.

In de voorzetting van het geschil, waar in wy zyn gewikkeld, zal het altyd zyn, en is altyd geweest, het voornaamste dat my te doen staat, het grootst vertrouwen, dat op my rust, ter uitvoer te brengen. Met myn dapper en getrouw volk, in een en dezelfde zaak verkeerende, is het myn vast besluit, indien de gelegenheid zich daar toe aanbied, om in deszelfs poogingen en gevaaren te deelen, in de verdediging van onze Constitutie, onzen Godsdienst, nze Weeten en Onafhanglykheid. Aan den yver en dapperheid van myne Vlooten en Legers, aan den moed en onverwinnelyken aart van myne getrouwe Onderdaanen, vertrouw ik de eer van myne Kroon en alle die onwaardeerbaare belangen, welken van den uitslag van den tegenwoordigen Oorlog afhangen.

Bezield met deeze gevoelens en oormoedig smeekende den zegen der Goddelyke Voorzienigheid, zie ik met een volkomen vertrouwen vooruit, dat, indien tegen alle billyke verwachting, het den Vyand mogt gelukken de waakzaamheid van myne tairyke Vlooten en kruisende Scheepen te verydelen en by tragtte deszelfs grootspreekende bedreiging, van eenen inval op onze Kusten te doen, ter uitvoer te brengen; het gevolg daar voor hem zal weezen een nederlaag, verwarring en schande, en dat wy daar tegen niet alleen den roem zullen verwerven, van alle de moeilykheden overwonnen te hebben en de gevaaren te boven gekomen te zyn; maar ook dat het vast en bestendig voordeel, van de veiligheid en onafhanglykheid van het Koningryk, op den grond van eene erkende magt den uitslag is van onze eigen kragt en hulpmiddelen.

Op deeze Aanspraak is in beide Huizen, met eenparigheid van stemmen, besloten, deswegens een Dank-Adres aan Zyne Majesteit te presenteeren.

Uit Dungenefs wordt gemeld, dat de Heer *Pitt*, den 14. deezer, de Vrywilligers van Lydd en Romney geïnspecteerd hebbende, aan hun na de Inspectie gecommuniceerd had, dat zy met de Vrywilligers van Hastings en Rey in eene Brigade vereenigd, in den Wapenhandel geoefend zouden worden, dewyl het noodzaakelyk was, dat zy aan het Manœuvreeren in groote Corpsen gewend wierden, alvoorens de Vyand zyne be-

Ik begaf my in de dead aan boord van het Schip *de President*, naar Amsterdam; doch op de hoogte van het Eiland Wight gekomen zynde, deed ons de Britsche Schooner *de Hiër*, bydraaven. De Officier die aan boord kwam, onderzogt het journaal en de Papieren van den Capitein, en na dat hy daar uit gezien had, dat er niet meer dan drie Passagiers aan boord waren, beval hy ons alle drie op zyn schip over te komen, en met Americaansche Vaartuig volgen. De Capitein had voor my alle mogelyke Egards, en bragt my des anderen daags, den 18. alwaar wy ten vermeenden Ruit aan den Admiraal doen. Hier op wierd den Heer *Jerome*, Capitein van *de Magnifique*, vervolgens te bezoeken, en deeze begaf zich aanboords aan Boord van het Americaansch Schip, om zich te maaken en zeker berigt van myne Persoon te bekomen. Deeze Missie wierd door den Heer *Jerome Buonaparte* bevonden had, om my met hem te confronteeren; deeze confrontatie had plaats by den Admiraal te Portsmouth, alwaar de Generaal *Rouillard*, vermeldde, dat by in my *Jerome Buonaparte* niet herkende. Dan, klaarde, dat by in myne Maalen te doorzoeken, en in weerwil van dit nieuw bewys van dwaaling, verzogte myn tegenwoordigheid overtuigende bewys te bekomen. Dan, hem genoegzaam overtuigende bewys van dwaaling, verzogte myn tegenwoordigheid overtuigende bewys te bekomen. Dan, was die men zogt, zoo bleef hy by ons alle drie op zyn schip over te komen, dat ik de Broeder van den Admiraal meende te zyn, beval hy ons alle drie op zyn schip over te komen, en het zelven aan den Admiraal meldende, dat ik de Broeder van de *Gladiator* overgebragt, alwaar ik langboord van de *Gladiator* overgebragt, alwaar ik langzamerhand de gunst van Cautie ontving; tien dagen na deeze vuil Cachot geplaatst en onder verandering van myn lot, verscheen een nieuw Commissaris den Soldaat gestelt wierd. Eerst van Londen, vergezeld van eenen Lieutenant der Marine, te ondervraagt; doch de uitslag Hardway, alwaar ik my op myn woord van eer bevond, en in generiek wyze men deed my op myn woord van eer bevond, en vraagingen, de van geen meer deeze laatste ondervraaging had eigenlyk meer ten oogmerk om eeren Commissaris van Londen inlichtingen omtrent de Reis van *Jerome Buonaparte* van my te Transportwezen was, gelast, bekomen, dan wel om zeker te zyn, dat ik het zelf was.

Zie verder den kant van de tweede Blaadz.

en vertrok den 27. July l. l. van Baltimore. Wy steevenden

Jerys op eene harde c

, EUNNIK en VEGTEN *den 27. November.* Heden is in onze Kerk, ten behoeve der Gereformeerde Armen te *Vlaardingen*, GECOLLECTEERD de somma van 100 GULDEN en 1 STUIVER.

, Heden is myne geliefde Huisvrouw, **ANGENIETA HOPMAN**, in den ouderdom van omtrent twee-en-zestig Jaaren, en in het veertigste Jaar onzer gewenschte Echtverbintenis, tot myne en myner Kinderen grievende smarte, aan de gevolgen eener Borstkwaal, zacht, en, zoo ik op Christelyke gronden vertrouwe, zalig ontslapen; waar van by deezen, aan Vrienden en Bekenden kennis geeven, verzoekende van Erfeven van Rouwbeklag verschoond te blyven.

UTRECHT *den 24. November* 1803. C. A. VAN TOORENBURGH.

, Onze waarde Behuwd Broeder en Vriend, de Heer JOH HERM. FRED. MEYERING, Overleed heden nacht, een schielyk verval van krachten, in den Ouderdom van een en zeventig Jaaren.

AMSTERDAM *den 28 November* 1803.

HEND. ANTH MULLER,
JACOB CORNs. WALBEECK
en
PAULUS VAN GELEIN,
als Executeuren.

Alle de geenen welke ietwes te Pretendeeren hebben van- Verschuldigd zyn aan- of Goederen onder zich hebben, Concerneerende den Geabandonneerden en Insolventen Boedel van CORNELIS VAN VELDHUYZEN, worden verzogt daarvan opgave, betaalinge of afgifte te doen aan de Procureurs PIETER JONGENEEL *Hzn.* en PHILIP CHRISTIAN POPP, in qualiteit als by den Gerechte der Stad Utrecht aangestelde Curateuren in gemelden Boedel.

De Notarissen of Secretarissen welke eenige Testamentaire of andere uiterste willens Dispositie mogten hebben gepasseerd, voor den Heer Mr. GYSBERT JAN VAN NAAMEN, onlangs alhier Overleeden, worden verzogt zulks ten spoedigsten op te geeven ten Comptoire van den Notaris en Procureur PHILIP CHRISTIAN POPP te Utrecht, gelyk meede alle die iets te Pretendeeren hebben van- of Verschuldigd zyn aan den Boedel van gemelden Heer Mr. *Gysbert Jan van Naamen*, verzogt worden dit voor primo January 1804. ten Comptoire voorsz aan te brengen.

, Op Zaturdag den 3. December 1803. 's namiddags ten 4 uuren precies, zal men te *Ouderkerk* aan den *Amstel*, ten Huise van de Wed. *Jacob de Groot*, Castelynesse in de *Vrye Handel*, tegen over het Regthuis te *Ouderkerk* voorn. verkoopen: een extra welgelegen BUITENPLAATS, genaamd *BOSCHLUST*, met deszelfs hegte, sterke en welbetimmerde Heeren Huizinge, Wagenhuis, Stallingen, Styger en Schuitenhuis, mitsgaders welgesitueerde Huismans Wooning, met Stalling voor 30 stuks Hoornvee en twee Paarden, Hooiberg, Schuur en verdere Getimmerte, en annexe weelige en wel toegemaakte WEY- en HOOYLANDEN, te samen grobt zes-en-twintig Morgen, in één Koop, staande en gelegen by den ander, aan de Rivier *den Amstel*, in de Polder van *Klein Duivelandrecht*, onder den Gerechte van *Ouder-Amstel*, over de 22 Honderd Roeden. —— Zullende de Bewyzen van Eigendom en Veilconditie vier dagen voor en op den Verkoopdag te zien zyn ten Comptoire van den Notaris Mr D. TH. KEMPER, te *Ouderkerk*, en Copie der Veilconditie ten Comptoire van den Notaris B. NOLTHENIUS, te Amsteldam, op de Keisersgragt by de Vyzelstraat, en de voorschreeven Buitenplaats op aanstaanden Zaturdags kunnen worden bezigtigd.

, Op Dingsdag den 13. December 1803, zal men op den Huize *Duckenburg* by *Nymegen*, verkopen: ongeveer 200 stuks zware Eykeboomen, waar onder verscheiden MOOLEN ASSEN, MOOLEN STENDERS, BORSSEN en KROMMERS: al het gemelde Hout bekwaam tot Timmer- en Scheeps-Timmerhout, kunnende gemakkelyk op de na by geleegen Rivieren van *Whaal* en *Maas* vervoert worden, verder aanwyzing by den Thuynman op bovengemelden Huize.

, G. DE VOS, J. VAN DIEST, D. FRESCARODE, J. RISTENPATT, G. STEENHOFF, Z. HANDLER, J. IN DEN BERKEN *Junior* en P. J. STAEDEL, Makelaars, zullen op Woensdag den 14den December 1803 's avonds ten 5 uuren precies, te Amsterdam in de Nes; in de Brakke Grond, verkoopen; 34 Kisten CORT. CHINA NOVA, 6 Kisten CORT. CHINA CHINA, 2 Ceroene ditto ROYAL, 37 Kistjes en 2 Vaarjes FLOR. CASSIA, 10 Kisten en 8 Vaaten SCHELLAC, 3 Kistjes GUM BENZOIN, 6 Kisten GUM AMONIAC, 2 Vaarjes RAD. IPECACUAN, 24 dito BALS. COPAIVÆ, 8 Potten BALS. PERUV., 3 Baalen FOLIO SENNÆ, 5 Ceroenen SEM. SESELIOS MACED, 27 VLESSEN SPIR. SALIS, en meer andere *Drogeryen*, liggende als nader by Notitie zal worden aangewezen.

, TE HUUR tegens 1 January, een extra groot en logeabel HUYS met een fraaye THUYN, genaamd *OVERKERK* na by *Maarsen* over de *Zwaan*; te bevragen by *Ledemans* Mr. Timmerman aldaar.

, Iemand genegen zynde, om een WITWERKERS WINKEL over te neemen, zynde die Affaire 14 Jaaren met goed succes er in geëxerceerd, staande op de Oude Gragt, over het Oude Mannen-Huis, te *Utrecht*. Adresseeren zich by de Wed. W. BEEKES, in 't zelfde Huis.

, Iemand genegen zynde eene FABRIEK of TRAFIEK, in de Nabuurschap der Stad *Utrecht* geleegen, al waare dezelve van eene meer dan gewoone uitbreiding, te Verkoopen, word verzogt zich te vervoegen by den Notaris en Makelaar MARTINUS WIGMAN, woonende op de Voorstraat, te *Utrecht*.

, Alzoo er in 't begin van September 1803 op een Zaturdag morgen aan zeker Huis binnen de Stad *Utrecht*, een ZAKJE GELD is agtergelaten, waarschynlyk door een Buitenman, zoo word die geene, welke op hetzelve eenig recht vermeend te hebben, verzogt zich deswegens te Adresseeren ten Huize van HENDRIK VAN DER TAK, woonende op de Neude te *Utrecht*.

, Te Amsterdam, by *Joh. van der Hey*, is van de Pers gekomen en alom verzonden: DE GESCHIEDENIS VAN ABRAHAM, VOOR KINDEREN, door YSBRAND VAN HAMELSVELD, opgedragen aan de *Bataafsche Maatschappy Tot Nut van 't Algemeen*, 2 Stukjes, 8vo. —— Dit Werkje, ingericht in denzelfden smaak als de *Geschiedenis van Jozef*, *door* HULSHOF, is ten uitersten geschikt om in de Schoolen gebruikt te worden, de prys van ieder Stukje is 4 Stuivers en by getallen voor Schoolhouderen tot minder prys. Van dit zelfde Werkje, wordt thands eene uitgave op *best Schryfpapier*, met een fraai gegraveerde *Tytel* en *Vignet* verciert, uitgegeeven, om tot geschenken voor de Jeugd te dienen, de prys is 16 Stuivers. Nog zyn by bovengemelde Boekverkoper te bekomen: de nieuwe Druk der *Levensschetsen van Vaderlandsche Mannen en Vrouwen*, uitgegeven door de *Bataafsche Maatschappy Tot Nut van 't Algemeen*, met eene meenigte Vignetten verciert, 2 Stukjes, 8vo.

, Te Amsterdam, by *Joh. van der Hey*, is van de Pers gekomen en alom verzonden: REIZE NAAR DE MIDDELANDSCHE ZEE, EN, DOOR DEN ARCHIPEL, NAAR CONSTANTINOPOLEN; Gedaan in de Jaaren 1782 tot 1786 in Schip *Noordholland*. Behelzende eene naukeurige Beschryving niet alleen van de merkwaardigheden der Reize op zich zelve, als door de merkwaardigheid der bezochte Landen en Steden belangryk, en onderscheidt zich byzonder door de Binnenlandsche Reisjes, welke de Schryver in *Frankryk* en *Italiën* gedaan heeft, van de meeste gewoone Zeereizen, waarop men geen andere Plaatsen dan die aan de Zeekusten liggen bezocht heeft. Men vindt, behalven eene menigte zeer belangryke zaaken voor den Vaderlandschen Zeeman eene nauwkeurige Beschryving van *Malaga*, *Toulon*, *Livorno*, *Pisa*, *Barcelona*, *Marseille*, *Nismes*, *Maltha*, *Constantinopolen*, *Smyrna*, *Genua* enz., benevens eene menigte Aanmerkingen over het Character, de Zeden, Gewoonten, Levenswyze en Kleeding der onderscheiden Bewooners dier Plaatsen, terwyl eenige fraaije *Platen* en *Gezichten*, als van de *Havens* van *Toulon* en *Malaga*, *het Serail* te *Constantinopolen* en eenige andere, op de Plaatsen zelve getekend, dit Werk vercieren en nog twee nauwkeurige *Zeekaarten* in 't zelve gevoegd zyn.

, By den Boekverkooper A. LOOSJES *Pz.*, te Haarlem, en zyne Correspondenten word heden uitgegeeven:

I. LOOSJES Louise de Coligny, met het Portr. gr. 8vo. op Schryfmediaan. . . . . *f* 3 - 0 - 0
II. Verzameling van Schetsen voor Schriftlyke opstellen, voor Kinderen en jonge Lieden, 8vo. . . . . *f* 0 - 12 - 0
III. MOORE. Mordaunt, 3de Deels 2de Stuk, gr. 8vo. . . . . *f* 2 - 2 - 0
Waar meede dit Werk compleet is, zynde nog van de 3 Deelen compleet, vercierd met het Pourtrait van J. MOORE, te bekomen à . . . . . *f* 7 - 10 - 0
IV. Algemeene Registers op de XXV Quarto Deelen van de Letterbode, gr. 4to. . . . . *f* 3 - 18 - 0

, „ G. J. VOORDA, (*Oud-Rentmester der Geestlyke Goederen te Leeuwarden*) TWEE VERHANDELINGEN; de eene: *over den zin, de Eeuwigd kracht en het toepasselyk gebruik van de Wet* Genesis IX: 6. *aangaande de Straf van den Doodslag, en het Recht van Gratie*, de andere: *over het Eeuwig Priesterschap van Melchizedek*" Dit Werk is heden in gr. 8vo. gedrukt te *Amsteldam* by J. TIEL, en te *Leeuwarden* by G. M. CAHAIS en alom verzonden, de prys is *f* 1 - 8. Tot aanpryzing deezer doorwrochte verhandelingen, strekke de eenparige gunstige beoordeelingen van dezelven, in de jongst uitgekomen Nos. van de *Letteroefening*, *Bibliotheek* en *Boekzaal*."

, DE AZYNMAAKER; of het Agttiende Stuk van de *Volledige Beschryving van alle* KONSTEN, AMBACHTEN, HANDWERKEN, FABRIEKEN, TRAFIEKEN derzelver *Werkhuizen*, *Gereedschappen* enz. met *Platen*, word thans Uitgegeven te Dordrecht by A. Blusse & Zoon en alom. Afzonderlyk kost dit Stuk 26 Stuiv. en op best Papier 34 Stuivers. Van de geheele Verzameling, compleet, zyn nog eenige Exemplaren op *ordinair* en *best Papier* ter *Intekenpryze* te bekomen, edoch afzonderlyke Stukken niet minder dan met 20 pCt. verhoging.

, Ruim Honderd en Vyftig voordeelige Voorschriften, Manieren, Werkstukken, Geheimen en Kunstbereidingen in het *Goud*, *Zilver*, *Hout*, *Leder*, *Vuur-Werken*, *Liqueuren*, *Dranken*, *Schilderen*, *Verwen*; *midsgaders middelen om het Pelswerk te bewaren*, tegen *de Weegluizen*, *Meelwurmen*, *Ratten*, *Muizen*, *Slakken* enz enz. ten dienste van Kunstenaars, Manufacturiers en andere nuttige Handwerks-Lieden en Liefhebbers, byeenverzameld in het TWEEDE STUK van het ALGEMEEN HANDBOEK voor KUNSTENAARS, CHEMISTEN, FABRIKANTEN en HANDWERKS-LIEDEN; welk thans word uitgegeven voor 4 Sesthalven te *Dordrecht* by A. Blusse & Zoon en alom. Van het EERSTE STUK zyn ook nog eenige à 18 St. te Koop.

NB NB. By WILLEM VAN YZERWORST, Boekhandelaar te Utrecht, is van de Pers gekomen en alom verzonden worden:

NB. BRIEF van G. BONNET, (*Doctor en Professor in de H. Godgeleerdheid te Utrecht*, aan een Vriend, by gelegenheid van eene Aantekening in de Bibliotheek van Theologische Letterkunde voor den Jaare 1803. No. 3. aangaande den staat van den Godsdienst en Godgeleerde Studien in het Sticht van Utrecht. De prys van deezen Eersten Brief is 4 Stuivers. De Tweede zal spoedig volgen.

, BEHOEFT DE MENSCH VERGEVING DER ZONDEN? EN WAT LEERT ONS DE BYBEL DAAR OMTRENT? Twee belangryke Vraagen, welkers beantwoording, de Geleerde en door zyne Stigtelyke en Godvrugtige Geschriften beroemden EWALD, hoogst nuttig en belangryk beschouwd, en naar de behoeften des tyds doelmatig beantwoord, zich alleen houd aan 't begrip der Schryvers der H. Schrift, en herhaald niet wat byzondere Godgeleerden over deeze Leer reeds grondig gezegd hebben, dan alleen zoo ver het noodzakelyk is, tot ontwikkeling van het Bybelsche Leerbegrip, niet zoo zeer Geleerde als wel zulke, welke het om een gronde kennis deezer Leer te doen is, heeft den Schryver byzonder in het oog. —— De algemeene graagte waar meede dit Stukje in Duitschland geleezen word, en het nut dat dezelve daar gedaan heeft, is alleen het oogmerk geweest om den Boekhandelaar W. VAN YZERWORST, tot de Nederduitsche Vertaling te doen overgaan, en alzoo het zelve aan zyne Landgenooten verkrygbaar te maken. De prys is *f*: 12: en is in de voornaamste Boekwinkels deezer Republiek te bekomen.

, GORINCHEM. —— De TANDMEESTER *SIMON NATHANS*, is hier te spreeken of te ontbieden, Dingsdag, Woensdag, Donderdag en Vrydags den 30. November en den 1 en 2. December, by *L. Stellingboom*, in 't Logement *St. Joris*, by de Waterpoort. —— Maandag, Dingsdag en Woensdag voor de middag tot 12 uuren te Dordrecht by *C. Baggerman*, in *de Paauw*. —— Donderdag den 8. December te *Gouda*, in *'t Amsterdammer Veerhuis*. —— Vrydag den 9. December weder te Amsterdam, alwaar hy woonachtig is, in de Nieuwe Hoogstraat, No. 7. —— Gemelde Tandmeester neemt Kiezen en Tanden uit, zet valsche Tanden in den Mond, zonder pyn, en verrigt (zoo als genoegzaam bekend is) alles wat nuttig, nodig en cierlyk aan 's menschen Tanden kan gedaan worden, zoo van bejaarde Lieden als Kinderen. Verzoekt de Heeren Doctoren en Chirurgyns, hem dien aangaande aan hunne Patienten verder te recommandeeren, twyffelt niet of zullen van zyne behandeling ten uitersten voldaan zyn.

, BEKENDMAKING. —— Door volhandigheid en kort verblyf te UTRECHT, heeft de Tandmeester SIMON NATHANS, alle zyne Jaarklanten *Niet* kunnen bedienen, doch zal binnen kort weder te *Utrecht* komen, en eenige dagen langer vertoeven.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.

Een Maand hier na, bestiste het Transport Bureau, dat alle de gevangene Fransche Passagiers, op hun woord van eer naar Frankryk gezonden zouden worden. Ik was onder het getal derzelven begreepen, en wierdt op de Parlementair, *le Sarcrait d'Esperance*, ingescheept, welke my naar Morlaix heeft overgebragt, alwaar ik den 4. November voet aan Land gezet heb.

BRUSSEL *den 29. November.* De slooping van het prachtig Kasteel van Schoonenberg, gelegen te Laaken, heeft reeds eenen aanvang genomen; de Chineesche Toren is reeds afgebroken en de Afbraak er van word dagelyks verkogt. Het Kasteel met alle deszelfs aanhoorigheden, is voor niet meer dan 500000 Francs verkogt, schoon het zeemaal 200 veel gekost heeft. De verkoop is niet geschied voor rekening van den Aartshertog *Karel*, maar wel voor die van Jan Hertog *Albert van Saxen Teschen*, aan wien de Aartshertogin *Maria Christina*, bezwy by haar overlyden, nagelaten heeft.

Den 27. dito zyn binnengekomen S. P. Schuyl van Lisbon, H. D. Kat van Archangel, J. C. Bakker van Koppenhagen, J. Ehler van Stettyn, deeze laatste is binnen door gebragt, had zyn grooten Mast verloren, en andere schade bekomen, was gedestineerd naar Malaga. Gemelde Capt. Bakker heeft eenigsieren zwaar geschoten en daar door lek geworden, was gedestineerd naar Surinamen. Na postyd, 2 Koffen en een Smak, de namen onbekend. De wind N. West.

Den 22. deezer zyn in 't Vlie binnengekomen P. Wesseles van Dantzig, J. H. Speiden van Noorwegen, G. F. Fonk van Embden, nog een Kof, de naam onbekend, dezelve is naar de Rhede gezeild.

Den 23 deezer niets gepasseerd.

Den 24 dito binnengekomen L. P. Duebourg van Dronthelm. By Zandvoort is getrand het Schip van Charlestown naar Rotterdam.

Te Barcelona is gearriveerd, H. C. Wippel van Archangel.

MARKTPRYSEN te ROTTERDAM den 28. November.

Jarige Zeeuwsche Tarwe	——	29. a 30 ß Z. zak.	
Nieuwe puike ditto	——	26. 27 a 28 ß Z. zak.	
Zeeuwsche Rogge	——	21 a 22 ß Z. zak.	
Brabandsche ditto	——	165 a 180 gr. 't last.	
Graauwe Erwten	——	22. 24. a 28 ß Z. zak.	
Witte Erwten	——	20 21 a 22 ß Z. zak.	
Blaauwe Erwten	——	23 a 24 26 ß Z. zak.	
Witte Bonen	——	24 26 a 32 ß Z. zak.	
Vlaamsche Bookweyt	——	op 154 a 48 ß't last.	
Brabandsche ditto	——	op 154 a 48 ß't last.	
Paarde Bonen	——	27. 28 a 29 ß't last.	
Winter Garst	——	60 a 62 gl. 't hond.	
Zomer Ditto	——	52 a 56 gl. 't hond.	

Tarwe en Rogge tot vorige prysen afgegaan. Paarde Bonen wel 400 gras. Haver als voren. Erwten by vorige prysen.